

Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als	nachstehend	benannter	Erfinder	erkläre	ich	hiermit	an
Eid	es Statt:						

As a below named inventor, I hereby declare that:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Bioreaktor		Bioreactor		
deren Beschreibung:		the specification of which:		
□ ist beigefügt	0	is attached hereto.		
urde angemeldet am	0	was filed on		
unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des Vertratgs über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT)	٠	as United States Application Number or PCT International Application Number		
und am		and was amended on		
abgeändert (falls zutreffend).		(if applicable).		

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.



Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119(a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

		Priority of	claimed	
Prior foreign application(s) (Frühere ausländische Anmeldungen)		Prior beanss		
199 32 439.5 (Number) (Nummer) (Country) (Land)	12/07/1999 (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	⊠ Yes Ja	No Nein	
(Number) (Country) (Nummer) (Land)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	Yes Ja	No Nein	
Ich Beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.	I hereby claim the benefit under Title § 119(e) of any United States provis below.			
(Application No.) (Filing Date) (Aktenzeichen) (Anmeldetag)	(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing D (Anmeld		
Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesen (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.			
PCT/EP00/06355 July 5, 2000 (Application No.) (Filing Date) (Aktenzeichen) (Anmeldetag)	(Status) (patented, pending, abandone (Status) (patentiert, schwebend, aufge-			
(Application No.) (Filing Date) (Aktenzeichen) (Anmeldetag) Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir	(Status) (patented, pending, abandone (Status) (patentiert, schwebend, aufge	geben)	f my own	

gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstraft und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon



VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)



Postanschrift:

Oblon, Spivak, McClelland

Maier & Neustadt, P.C. Fourth Floor, 1755 Jefferson Davis Highway Arlington, VA 22202,

U.S.A.

Send Correspondence to:

022850

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer) Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

/					
1	Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders	Full name of sole or first inventor			
1	Thomas WECHSLER	Thomas WECHSLER			
1	Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date			
	. To Wach ler February 6,2002	To Wash ter February 6, 2002			
- 1	Wohnsitz	Residence			
	8004 Zuerich, Schweiz / HX	8004 Zuerich, Switzerland			
ı	Staatsangehörigkeit	Citizenship			
	Schweiz	Swiss			
	Postanschrift	Post Office Address			
	Stauffacherstrasse 141	Stauffacherstrasse 141			
	∧ 8004 Zue∱ich, Schweiz	8004 Zuerj¢h, Switzerland			
~ 7	Vpr- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)	Full name of second binginventor, if any			
/La	Ulrick BAER	Ulrich BARR			
\checkmark	Unterschrift es welten Erfinders Datum	Second inventor's signature. Date			
	/ / February 6,2002	// / February 6, 2002			
	Wohnsitz / /	Residence //			
	9410 Heiden, Schweiz // // //	9410/Heiden, Switzerland			
	Staatsangehorlgkeit	Citizenship			
	Schweiz	Swiss			
	Postanschrift	Post Office Address			
	Weidstrasse 4	Weidstrasse 4			
	9410 Heiden, Schweiz	9410 Heiden, Switzerland			

(Im Falle-dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufugen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3 of <u>4</u>





German Language Declaration			
Vor und Zuname des dritten Miterfinders (falls Zutreffend)	Full name of third joint inventor, if any		
Christian OEHR	Christian OEHR		
Unterschrift des dritten Exfinders Datum	Third inventor's signature Date		
February 6,2002	What Use February 6,2002		
Wohnsitz	Residence		
71083 Herrenberg, Deutschland	71083 Herrenberg, Germany		
Staatsangehörigkeit	Čitizenship		
Deutsch	German Post Office Address		
Postanschrift			
Robert-Schumann-Strasse 15	Robert-Schumann-Strasse 15		
71083 Herrenberg, Deutschland	71083 Herrenberg, Germany		
Volume des vierten Miterfinders (falls Zutreffend)	Full name of fourth joint inventor, if any		
Thomas GRAEVE	Thomas GRAEVE		
Unterschrift des vierter Erfinders Datum	Fourth inventor's signature Date		
/ Gue February 6,2002	/race February 6,2002		
Wohnsitz /	Residence		
70372 Stuttgart, Deutschland	70372 Stuttgart, Germany		
Staatsangehörigkeit	Citizenship		
Deutsch	German Post Office Address		
Postanschrift			
Nauheimer Strasse 17	Nauheimer Strasse 17		
70372 Stuttgart, Deutschland	70372 Stuttgart, Germany		
Vor- und Zuname des fünften Miterfinders (falls Zutreffend)	Full name of fifth joint inventor, if any		
	,		
Unterschrift des fünften Erfinders Datum	Fifth inventor's signature Date		
Wohnsitz	Residence		
Observation of the Control of the Co	Olimonahia		
Staatsangehörigkeit	Citizenship		
Postanschrift	Post Office Address		
Vor- und Zuname des sechsten Miterfinders (falls Zutreffend)	Full name of sixth joint inventor, if any		
Unterschrift des sechsten Erfinders Datum	Sixth inventor's signature Date		
Wohnsitz	Residence		
WOTHISHZ	nesiderice		
Staatsangehörigkeit	Citizenship		
	·		
Postanschrift	Post Office Address		

(Im Falle-dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufugen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)